联合国 $S_{/PV.5903}$



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第五九〇三次会议

2008 年 6 月 2 日星期一下午 3 时 40 分举行 纽约

主席: 哈利勒扎德先生...... (美利坚合众国) 成员: 韦贝克先生 蒂恩德雷贝奥果先生 腊翊凡先生 巴列斯特罗先生 克罗地亚....... 尤里察先生 拉克鲁瓦先生 克莱布先生 斯帕塔福拉先生 达巴希先生 巴拿马...... 哈科梅女士 库兹明先生 桑库先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 约翰•索沃斯爵士 黄志忠先生

议程项目

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午3时40分开会。

通过议程

议程通过。

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

主席(以英语发言): 我谨通知安理会,我收到了丹麦和巴基斯坦代表的来信,他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这两位代表参加对该项目的审议,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,斯陶尔先生(丹麦)和艾哈迈德先生(巴基斯坦)在安理会议席就座。

主席(以英语发言): 安全理事会现在开始审议 其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的 谅解开会的。

在安全理事会成员磋商之后,我受权代表安理会 发表以下声明:

"安全理事会最强烈地谴责 2008 年 6 月 2 日在丹麦驻伊斯兰堡使馆外发生的恐怖袭击,这 起袭击造成多人死伤,并损坏了附近建筑,包括 联合国开发计划署所在的一幢大楼。安理会向这 一令人发指的恐怖主义行为的受害者及其家人, 并向丹麦和巴基斯坦两国人民和政府表示深切 的同情和慰问。 "安全理事会强调必须将这一应受严斥的恐怖主义行为的实施者、组织者、资助者和支持者绳之以法,敦促所有国家根据国际法和第 1373 (2001)号决议为其规定的义务,并依照第 1624 (2005)号决议,在这方面与巴基斯坦当局积极合作。

"安全理事会重申,一切形式和表现的恐怖主义都是对国际和平与安全的最严重威胁之一,任何恐怖主义行为,不论其动机为何,在何地、何时发生,何人所为,都是不可开脱的犯罪行为。

"安全理事会还重申,必须根据《联合国宪章》,采用一切手段,抗击恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁。安理会提醒各国必须确保其采取的任何打击恐怖主义措施都符合国际法、尤其是国际人权法、难民法和人道主义法为其规定的所有义务。

"安全理事会再次表示决心根据《联合国宪章》为其规定的职责,打击一切形式的恐怖主义。"

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为 S/RST/2008/19。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午3时45分散会。

2 08-36146 (C)